Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · HUJR-E-ISMAEEL

H. Ismaeel (a)

حضرتِ اسماعیل (ع)

Hujr-e-Ismaeel

It is adjacent to the Ka'ba, between the western and northern pillars. There are graves of Ismaeel (a), his respected mother Hajra (s) and many prophets other narrations prove that there are graves of many prophets around Kaba. We perform their Ziyarat also. It is recommended to wear Ehraam for Hajj-e-Tamatto in Hujr-e-Ismaeel below the 'Mizab' (water spout). It is the place to supplicate, repent and seek mercy and desires.

مسجد الحرام میں خانہ کعبہ سے متصل (رکن غربی اور رکن شمالی کے درمیان) حضرت اسماعیلؑ کا گھر ہے جس میں حضرت اسماعیلؑ، ان کی والدہ جناب ہاجرہؑ اور بہت سے انبیاء کی قبریں ہیں۔ روایات کے مطابق خانہ کعبہ کے اطراف میں بہت سے انبیاء کی قبریں ہیں، اسی مقام پر ان کی زیارت بھی کرے۔ حج تمتع کے لئے میزاب رحمت کے نیچے حجر اسماعیل میں محرم ہونا مستحب ہے کہ یہ جگہ توبہ و استغفار اور طلب رحمت و حاجت کی جگہ ہے۔

Ziyarat of Prophet Ismaeel (a) and Hajra (s) in Hujr-e-Ismaeel (a)...

حجر اسماعیل میں جناب اسماعیلؑ اور حضرت ہاجرہؑ کی زیارت۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِنَا اِسْمَاعِيْلَ ذَبِيْحِ اللّٰهِ ابْنِ اِبْرَاهِيْمَ خَلِيْلِ اللّٰهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللّٰهِ وَابْنَ نَبِيِّهٖ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللّٰهِ وَابْنَ صَفِيِّهٖ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اَتْبَعَ اللّٰهُ لَهٗ بِئْرَ زَمْزَمٍ حِيْنَ اَسْكَنَهٗ اَبُوْهُ بِوَادٍ غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِ اللّٰهِ الْمُحَرَّمِ وَاسْتَجَابَ اللّٰهُ فِيْهِ دَعْوَةَ اَبِيْهِ اِبْرَاهِيْمَ حِيْنَ قَالَ: رَبَّنَا اِنِّيْ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ بِوَادٍ غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ فَاجْعَلْ اَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْ اِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُوْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ سَلَّمَ نَفْسَهٗ لِلذِّبْحِ طَاعَةً لِاَمْرِ اللّٰهِ تَعَالٰى اِذْ قَالَ لَهٗ اَبُوْهُ: اِنِّيْ اَرٰى فِي الْمَنَامِ اَنِّيْ اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَا ذَا تَرٰى قَالَ يَا اَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِيْ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ الصَّابِرِيْنَ۔ فَدَفَعَ اللّٰهُ عَنْهُ الذِّبْحَ وَفَدَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ۔

AS-SALAAMU 'ALAA SAYYIDINAA ISMAA'EELA ZABEEHI ALLAAHI IBNI IBRAAHEEMA KHALEELI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA NABIYYA ALLAAHI WABNA NABIYYIH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SAFIYYA ALLAAHI WABNA SAFIYYIH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN ATBA'A ALLAAHU LAHOO BI'RA ZAMZAMIN HEENA ASKANAHOO ABOOHU BIWAADIN GHAYRI ZEE ZAR'IN 'INDA BAYTI ALLAAHI AL-MUHARRAMI WASTAJAABA ALLAAHU FEEHI DA'WATA ABEEHI IBRAAHEEMA HEENA QAALA: RABBANAA INNEE ASKANTU MIN ZURRIYYATEE BIWAADIN GHAYRI ZEE ZAR'IN 'INDA BAYTIKA AL-MUHARRAMI RABBANAA LIYUQEEMOO AS-SALAATA FAJ'AL AF'IDATAN MINA AN-NAASI TAHWEE ILAYHIM WARZUQHUM MINA ATH-THAMARAATI LA'ALLAHUM YASHKUROON. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN SALLAMA NAFSAHOO LIZ-ZIBHI TAA'ATAN LI-AMRI ALLAAHI TA'AALAA IZ QAALA LAHOO ABOOHU: INNEE ARAA FEE AL-MANAAMI ANNEE AZBAHUKA FANZUR MAA ZAA TARAA QAALA YAA ABATI IF'AL MAA TU'MARU SATAJIDUNEE IN SHAA'A ALLAAHU MINA AS-SAABIREEN. FADAFA'A ALLAAHU 'ANHU AZ-ZIBHA WAFADAAHU BIZIBHIN 'AZEEM.

Peace be upon our master Isma‘il, the one offered in sacrifice for Allah, the son of Ibrahim, the close friend of Allah. Peace be upon you, O Prophet of Allah and son of His Prophet. Peace be upon you, O chosen one of Allah and son of His chosen one. Peace be upon you, O one for whom Allah brought forth the well of Zamzam when his father settled him in a valley without crops, near the Sacred House of Allah. And Allah answered there the supplication of his father Ibrahim when he said: ‘Our Lord, I have settled some of my descendants in a valley without cultivation near Your Sacred House, our Lord, so that they may establish prayer. So make the hearts of people incline toward them, and provide them with fruits, so that they may give thanks.’ Peace be upon you, O one who surrendered himself to be sacrificed in obedience to the command of Allah, the Exalted, when his father said to him: ‘Indeed, I see in a dream that I am sacrificing you, so consider what you think.’ He replied: ‘O my father, do what you are commanded. You will find me, if Allah wills, among the patient.’ So Allah averted the sacrifice from him and ransomed him with a great sacrifice.

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

سلام ہو ہمارے سردار جناب اسماعیل ذبیح اللہ پر جو حضرت ابراہیم خلیل اللہ کے فرزند ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے اللہ کے نبی اور نبی کے بیٹے، آپ پر سلام ہو اے اللہ کے منتخب اور اس کے منتخب بندے کے فرزند، سلام ہو آپ پر اے وہ ہستی جس کے لئے اللہ نے زمزم کے کنویں کو تابع کر دیا جب ان کے والد نے ان کو زراعت سے خالی وادی (زمین) میں اللہ کے محترم گھر کے نزدیک ساکن کیا اور اس میں ان کے بارے میں جناب ابراہیمؑ کی دُعا قبول کی، جب انہوں نے کہا، اے میرے پروردگار میں نے اپنی ذرّیت کو زراعت سے خالی وادی (مکہ) میں تیرے محترم گھر کے پاس ٹھہرا لیا ہے تا کہ یہ لوگ نماز قائم کریں، تو اے اللہ ! لوگوں کے دلوں کو ان کی طرف جھکنے والا قرار دے اور انہیں پھلوں کی روزی عطا کر تا کہ وہ تیرا شکر ادا کریں۔ سلام ہو آپ پر اے وہ ہستی جس نے خود کو ذبح کے لئے اللہ کے حکم کی اطاعت کے لئے سپرد کر دیا جب ان کے والد نے ان سے یہ فرمایا: میں خواب میں دیکھ رہا ہوں کہ میں تم کو ذبح کر رہا ہوں، تم غور کرو تمھارا کیا خیال ہے، تو ان کے فرزند نے فرمایا: اے پدر بزرگوار آپ کو جو حکم دیا جا رہا ہے اسے کر ڈالئے، آپ مجھے انشاء اللہ صابرین میں پائیں گے۔ تو اللہ نے ان سے ذبح کو دور کر دیا اور ان کا فدیہ ذبح عظیم قرار دیا۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اَعَانَ اَبَاهُ عَلٰى بِنَائِ الْكَعْبَةِ كَمَا قَالَ اللهُ تَعَالٰى: وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرَاهِيْمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمٰعِيْلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ مَدَحَهُ اللهُ تَعَالٰى فِيْ كِتَابِهٖ بِقَوْلِهٖ: وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِسْمٰعِيْلَ اِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُوْلًا نَبِيًّا وَكَانَ يَاْمُرُ اَهْلَهٗ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهٖ مَرْضِيًّا۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ جَعَلَ اللهُ مِنْ ذُرِّيَّتِهٖ مُحَمَّدًا سَيِّدَ الْمُرْسَلِيْنَ وَخَاتَمَ النَّبِيِّيْنَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰى اَبِيْكَ اِبْرَاهِيْمَ خَلِيْلِ اللهِ وَعَلٰى اَخِيْكَ اِسْحٰقَ نَبِيِّ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰى جَمِيْعِ اَنْبِيَآئِ اللهِ الْمَدْفُوْنِيْنَ بِهٰذِهِ الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ الْمُعَظَّمَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلٰى اُمِّكَ الطَّاهِرَةِ الصَّابِرَةِ هَاجَرَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔ حَشَرَنَا اللهُ فِيْ زُمْرَتِكُمْ تَحْتَ لِوَآئِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ وَلَا جَعَلَهُ اللهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِكُمْ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهٗ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN A'AANA ABAAHU 'ALAA BINAA'I AL-KA'BATI KAMAA QAALA ALLAAHU TA'AALAA: WA-IZ YARFA'U IBRAAHEEMU AL-QAWAA'IDA MINA AL-BAYTI WA-ISMAA'EELU RABBANAA TAQABBAL MINNAA INNAKA ANTA AS-SAMEE'U AL-'ALEEM. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN MADAHAHU ALLAAHU TA'AALAA FEE KITAABIHEE BIQAWLIHEE: WAZKUR FEE AL-KITAABI ISMAA'EELA INNAHOO KAANA SAADIQA AL-WA'DI WAKAANA RASOOLAN NABIYYAN WAKAANA YA'MURU AHLAHOO BIS-SALAATI WAZ-ZAKAATI WAKAANA 'INDA RABBIHEE MARDIYYAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MAN JA'ALA ALLAAHU MIN ZURRIYYATIHEE MUHAMMADAN SAYYIDA AL-MURSALEENA WAKHAATAMA AN-NABIYYEENA SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WASALLAM. AS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA ABEEKA IBRAAHEEMA KHALEELI ALLAAHI WA'ALAA AKHEEKA ISHAAQA NABIYYI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA JAMEE'I ANBIYAA'I ALLAAHI AL-MADFOONEENA BIHAAZIHI AL-BUQ'ATI AL-MUBAARAKATI AL-MU'AZZAMAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA WA'ALAA UMMIKA AT-TAAHIRATI AS-SAABIRATI HAAJARA WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH. HASHARANAA ALLAAHU FEE ZUMRATIKUM TAHTA LIWAA'I MUHAMMADIN SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WASALLAMA WALAA JA'ALAHOO ALLAAHU AAKHIRA AL-'AHDI MIN ZIYAARATIKUM WAS-SALAAMU 'ALAYKUM WARAHMATU ALLAAHI WABARAKAATUH.

Peace be upon you, O one who helped your father in building the Ka‘bah, as Allah the Exalted said: ‘And when Ibrahim raised the foundations of the House, and Isma‘il (with him): Our Lord, accept from us; surely You are the All-Hearing, the All-Knowing.’ Peace be upon you, O one whom Allah praised in His Book when He said: ‘And mention in the Book Isma‘il. Indeed, he was true to his promise, and he was a messenger, a prophet. And he used to command his family to prayer and charity, and he was pleasing to his Lord.’ Peace be upon you, O one from whose descendants Allah made Muhammad the master of the messengers and the seal of the prophets may Allah bless him and his family and grant them peace. Peace be upon you, and upon your father Ibrahim, the close friend of Allah, and upon your brother Ishaq, the

Free to read, copy and share

Prophet of Allah. Peace be upon you, and upon all the prophets of Allah buried in this blessed and honoured place. Peace be upon you, and upon your pure, patient mother Hajar; and the mercy of Allah and His blessings. May Allah gather us in your company under the banner of Muhammad may Allah bless him and his family and grant them peace and may Allah not make this the last of our visits to you. And peace be upon you, and the mercy of Allah and His blessings.

سلام ہو آپ پر اے وہ ہستی جنہوں نے کعبہ کو بنانے میں اپنے باپ کی مدد کی، جیسا کہ اللہ نے فرمایا ہے: اور اس وقت کو یاد کرو جب ابراہیمؑ اور اسماعیلؑ گھر کی بنیاد بلند کر رہے تھے تو انہوں نے دعا کی: اے ہمارے پروردگار! تو ہماری اس خدمت کو قبول کر لے، بے شک تو سننے والا اور جاننے والا ہے۔ آپ پر سلام ہو اے وہ ہستی جس کی اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں اس طرح مدح کی ہے: اور کتاب (قرآن) میں تم اسماعیل کو یاد کرو وہ وعدہ کے سچے تھے اور رسول اور نبی تھے، اور اپنے گھر والوں کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیتے تھے اور اپنے پروردگار کے نزدیک پسندیدہ تھے۔ آپ پر سلام ہو اے وہ محترم انسان جن کی ذرّیت میں خدا نے سید المرسلین و خاتم النبیین حضرت محمدؐ کو قرار دیا، ان پر اور ان کی آلؑ پر درود و سلام ہو۔ آپ پر سلام ہو اور آپ کے پدر بزرگوار ابراہیم خلیل اللہ پر سلام ہو، اور آپ کے بھائی اللہ کے نبی جناب اسحاق پر سلام ہو، آپ پر سلام ہو اور ان تمام انبیاء پر سلام ہو جو اس مبارک اور معظم حصہ زمین میں دفن ہیں۔ آپ پر سلام ہو اور آپ کی مادر گرامی طاہرہ اور صابرہ جناب ہاجرہ پر سلام ہو اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں ہوں۔ خداوند عالم ہم لوگوں کو آپ کے گروہ میں محمدؐ ان پر ان کی آل پاکؑ پر درود و سلام ہو، کے لوا (جھنڈے) کے نیچے محشور کرے اور آپ کی زیارت کا یہ آخری عہد اور وقت نہ قرار دے۔ آپ حضرت پر سلام ہو اور اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں ہوں۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> Then pray two rak'ats Namaz-e-Ziyarat and gift its reward to Hazrat Ismaeel (a).

> پھر ۲ رکعت نماز زیارت پڑھے اور اس کا ثواب ان کی خدمت میں ہدیہ کرے۔

> Recite Ziyarat Jamia-e-Saghira (https://fzic.org/library/ziyarat/jamia-e-saghira-1440) for Prophets in the Hujr-e-Ismaeel.

> تمام انبیاء، اولیاء، اوصیاء اور ائمہ طاہرین کے مزارات مقدسہ پر زیارت جامعہ صغیرہ(https://fzic.org/library/ziyarat/jamia-e-saghir-a-1440) پڑھے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/h-ismaeel-a-2909 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.